

SK

SK

SK



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 2.7.2009
KOM(2009) 336 v konečnom znení

SPRÁVA KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU A RADE

**o uplatňovaní nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004
z 27. októbra 2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za
vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa (nariadenie o spolupráci
v oblasti ochrany spotrebiteľa)**

OBSAH

1.	Úvod.....	3
1.1.	Kontext.....	3
1.2.	Rozsah pôsobnosti a metodika.....	3
2.	Inštitucionálny rámec a rámec na presadzovanie právnych predpisov: zriadenie siete CPC	4
2.1.	Zriadenie siete CPC: určenie orgánov.....	4
2.2.	Vývoj nástroja IT: systém pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa.....	5
2.3.	Výbor CPC	5
2.4.	Zmeny a doplnenia prílohy k nariadeniu	5
3.	Fungovanie siete CPC – prvé posúdenie	6
3.1.	Všeobecne	6
3.2.	Nástroj IT	7
3.3.	Prevádzkovanie siete: hlavné nedostatky.....	7
4.	Širší rámec pre spoluprácu	9
4.1.	Spoločné činnosti a výmena úradníkov.....	9
4.2.	Spolupráca s tretími krajinami v oblasti presadzovania právnych predpisov	9
5.	Závery.....	9
5.1.	Všeobecne	9
5.2.	Upevnenie siete CPC.....	10
5.3.	Zlepšovanie efektívnosti a účinnosti siete.....	10
5.4.	Posilnenie rámca pre administratívnu spoluprácu.....	11

1. Úvod

1.1. Kontext

Nariadenie o spolupráci v oblasti ochrany spotrebiteľa¹ (ďalej len „nariadenie CPC“) bolo prijaté 27. októbra 2004 a účinnosť nadobudlo 29. decembra 2006 po dvoch rokoch intenzívnej prípravnej práce Komisie a členských štátov.

Zriaďuje sa ním celoeurópska sieť verejných orgánov zodpovedných za presadzovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa v členských štátoch (ďalej len „sieť CPC“), ktorá začala svoju činnosť v decembri 2006. Nariadením CPC sa v rámci jeho oblasti pôsobnosti čiastočne harmonizujú vyšetrovacie právomoci a právomoci v oblasti presadzovania právnych predpisov týchto orgánov a stanovujú mechanizmy na výmenu príslušných informácií a (alebo) prijímanie opatrení na presadzovanie právnych predpisov s cieľom zastaviť porušenia právnych predpisov v cezhraničných situáciách². Nariadením sa členským štátom ukladá povinnosť reagovať na žiadosti o vzájomnú pomoc, ktoré im boli zaslané prostredníctvom siete CPC, a zabezpečiť, aby boli orgánom v rámci siete pridelené adekvátne zdroje na plnenie týchto povinností. V nariadení sa ďalej stanovuje širší rámec pre rozvoj iniciatív v oblasti administratívnej spolupráce, na ktoré Komisia poskytuje finančné prostriedky.

Vzhľadom na to, že nariadenie je súčasťou dohody o EHP³, rovnaké pravidlá a mechanizmy sa takisto vzťahujú na krajiny EZVO, ktoré uplatňujú dohodu o EHP. Tieto sú plne integrované do činnosti siete.

Tým, že sa nariadením poskytuje účinný nástroj na cezhraničné presadzovanie právnych predpisov a rámec pre výmenu najlepšej praxe a spoločnú prácu, jeho konečným cieľom je zaručiť trvale vysokú úroveň ochrany spotrebiteľa v celej EÚ a posilniť dôveru spotrebiteľov vo vnútorný trh.

1.2. Rozsah pôsobnosti a metodika

Táto správa je v súlade s povinnosťou Komisie podľa článku 21 nariadenia CPC každé dva roky predkladať Európskemu parlamentu a Rade správu o uplatňovaní uvedeného nariadenia.

Zahŕňa prvé dva roky činnosti siete CPC, t. j. roky 2007 a 2008. Keď je to vhodné, odkazuje sa na prípravnú prácu uskutočnenú pred rokom 2007 s cieľom zabezpečiť začatie činnosti siete v stanovenom čase (december 2006).

Správa vychádza z dvojročných správ vypracovaných členskými štátmi⁴ s cieľom splniť ich vlastné povinnosti podávať správy podľa nariadenia, ako aj zo štatistických

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 z 27. októbra 2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa (nariadenie o spolupráci v oblasti ochrany spotrebiteľa); Ú. v. EÚ L 364, 9.12.2004, s. 1.

² Sieť chráni spoločný záujem spotrebiteľov a preto sa nezaobera sťažnosťami jednotlivých spotrebiteľov.

³ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 92/2006 zo 7. júla 2006.

údajov získaných z nástroja IT používaného sieťou CPC a z praktických skúseností získaných prostredníctvom prvých celoplošných kontrol⁵ na úrovni EÚ koordinovaných Komisiou.

2. INŠTITUCIONÁLNY RÁMEC A RÁMEC NA PRESADZOVANIE PRÁVNÝCH PREDPISOV: ZRIADENIE SIETE CPC

V prvých dvoch kapitolách nariadenia CPC sa stanovujú inštitucionálne a iné prvky, ktoré sa mali zaviesť s cieľom vytvoriť sieť CPC do konca roka 2006.

2.1. Zriadenie siete CPC: určenie orgánov

V nariadení sa v záujme vytvorenia siete CPC vyžaduje, aby členské štáty určili verejné orgány presadzovania právnych predpisov (ďalej len „príslušné orgány“) a jednotný úrad pre spoluprácu na koordináciu uplatňovania nariadenia na vnútroštátnej úrovni. Takisto majú zabezpečiť, aby tieto orgány mali minimálne vyšetrovacie právomoci a právomoci v oblasti presadzovania právnych predpisov zavedené nariadením a aby im boli poskytnuté dostatočné prostriedky na plnenie svojich povinností.

Všetky členské štáty museli vyvinúť značné úsilie s cieľom prispôsobiť svoj vnútroštátny právny rámec plneniu požiadaviek nariadenia CPC, najmä zriadiť požadovanú štruktúru na zabezpečenie cezhraničnej spolupráce. Zmeny sa týkali predovšetkým úprav vyšetrovacích právomocí a právomocí v oblasti presadzovania právnych predpisov, ktoré boli zverené vnútroštátnym orgánom v oblasti ochrany spotrebiteľa, aby boli v súlade s minimálnymi požiadavkami na právomoci uvedenými v článku 4 nariadenia. V niektorých prípadoch však bolo potrebné vytvoriť nové orgány a zmeniť vnútroštátny systém presadzovania právnych predpisov s cieľom zabezpečiť, aby sa verejným orgánom udelili právomoci v oblasti presadzovania právnych predpisov v súlade s nariadením.

Do konca obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, všetky členské štáty oznámili Komisii zoznam orgánov s výnimkou dvoch členských štátov, ktoré ešte stále mali oficiálne oznámiť orgány zodpovedné za presadzovanie smernice o nekalých obchodných praktikách⁶.

Podľa článku 5 nariadenia sa zoznam orgánov oznámených Komisii uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie⁷.

Komisia starostlivo monitoruje postup oznamovania orgánov a v dvoch prípadoch vyjadrila obavy týkajúce sa efektívnosti určených vnútroštátnych administratívnych orgánov v dôsledku veľkého počtu zapojených orgánov a vyzvala členské štáty, aby zvážili oznámený rámec na presadzovanie právnych predpisov. V oboch

⁴ Dvojročné správy členských štátov sa uverejňujú na portáli Europa.

⁵ Celoplošné kontroly na úrovni EÚ (EU-sweeps) sú spoločné činnosti dohľadu nad trhom a činnosti v oblasti presadzovania právnych predpisov uskutočňované orgánmi siete.

⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady č. 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, Ú. v. EÚ L 149, 11.6.2005, s. 22 – 39.

⁷ Ú. v. EÚ C 40, 23.2.2007 a Ú. v. EÚ C 286, 28.11.2007. V súčasnosti sa pripravuje aktualizácia obsahujúca zmeny oznámené od júna 2007.

prípadoch bola navrhnutá alternatíva, ktorá sa však v dôsledku oneskorení vo vnútroštátnych postupoch určovania nových orgánov doteraz nezaviedla.

Pokiaľ ide o povinnosť poskytnúť adekvátne zdroje, je veľmi zložitá plne posúdiť situáciu iba na základe informácií poskytnutých vo vnútroštátnych správach. Údaje v týchto správach sa zriedkavo týkajú výlučne činností spolupráce v oblasti ochrany spotrebiteľa a nemožno ich porovnávať. Zdá sa, že úlohy uskutočňované v rámci nariadenia CPC úradníci vykonávajú vo všeobecnosti vedľa svojich obvyklých úloh a je ťažké identifikovať zdroje vyhradené pre sieť. Hoci všetky orgány určili aspoň jednu kontaktnú osobu pre záležitosti týkajúce sa spolupráce v oblasti ochrany spotrebiteľa, zdá sa, že existujú veľké rozdiely v administratívnej kapacite členských štátov.

2.2. Vývoj nástroja IT: systém pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa

V článku 10 nariadenia CPC sa stanovuje vývoj nástroja IT, ktorý musia orgány využívať na výmenu informácií. Za vývoj a správu systému pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa zodpovedá Komisia.

Komisia do tohto projektu úzko zapojila členské štáty a zriadila skupinu kľúčových používateľov, ktorá poskytuje pomoc pri analytickej práci predchádzajúcej vývoju funkcionalít systému pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa a skúšanie nových verzií.

Prvá verzia základného súboru funkcionalít bola funkčná pred spustením siete CPC. Odvtedy sa zaviedlo viacero zlepšení, aby sa uľahčilo používanie nástroja, zlepšili existujúce funkcionality a vytvorili nové vlastnosti.

2.3. Výbor CPC

Podľa článku 19 nariadenia Komisia pomáha pri vykonávaní úloh výbor zložený zo zástupcov členských štátov (ďalej len „výbor CPC“). Tomuto výboru predsedá Komisia.

Jednou z prvých úloh výboru bolo vytvoriť súbor pravidiel pre činnosti siete CPC, ktorý objasňuje niektoré zo zásad stanovených nariadením CPC. Zahŕňajú ustanovenia o lehotách, minimálnych požiadavkách na povinné informácie týkajúce sa žiadostí a rôznych právach na prístup k informáciám vymieňaným prostredníctvom nástroja IT. Komisia prijala vykonávacie pravidlá⁸ v decembri 2006, dostatočne včas na spustenie siete.

2.4. Zmeny a doplnenia prílohy k nariadeniu

Nariadenie CPC obsahuje prílohu, v ktorej je uvedený zoznam právnych aktov, v prípade ktorých sa uplatňujú mechanizmy pre spoluprácu. Príloha zahŕňa najmä

⁸ Rozhodnutie Komisie z 22. decembra 2006, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa v oblasti vzájomnej pomoci, naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím Komisie 2008/282/ES zo 17. marca 2008; Ú. v. EÚ C 32, 6.2.2007 a Ú. v. EÚ C 89, 1.4.2008.

právne predpisy EÚ týkajúce sa ochrany spotrebiteľa, obsahuje však aj niektoré ďalšie oblasti⁹.

Príloha bola počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje správa, zmenená a doplnená tak, aby zahŕňovala smernicu 2005/29/ES o nekalých obchodných praktikách. V súčasnosti sa preskúmavajú tri návrhy na ďalšie rozšírenie prílohy k nariadeniu CPC. Ide o zákaz spamu¹⁰ a dva návrhy týkajúce sa práv cestujúcich v oblasti námornej a autobusovej dopravy¹¹. Hoci existujú ďalšie návrhy na posilnenie ďalších právnych predpisov EÚ prostredníctvom siete CPC, súčasťou prioritou Komisie je upevnenie siete pred uskutočnením ďalších zmien a doplnení prílohy k nariadeniu.

3. FUNGOVANIE SIETE CPC – PRVÉ POSÚDENIE

3.1. Všeobecne

Po pomerne pomalom začiatku sa činnosť siete rapídne zrýchľovala a za dva roky sa dosiahlo spolu 719 žiadostí o vzájomnú pomoc¹², pričom 327 žiadostí bolo podaných v roku 2007 a 392 v roku 2008. V rovnakom období sa uzatvorilo 40 % vytvorených žiadostí o informácie a 30 % žiadostí o presadzovanie právnych predpisov.

Vo väčšine prípadov ide o žiadosti o informácie (39 % z celkového počtu prípadov) a žiadosti o prijatie opatrení na presadzovanie právnych predpisov s cieľom zastaviť potvrdené porušovanie právnych predpisov (37 % celkového počtu prípadov). Počet žiadostí o presadzovanie právnych predpisov sa za dva roky takmer zdvojnásobil, a zaznamenal tak najväčší nárast.

Okrem toho sieť CPC uskutočnila dve spoločné činnosti v oblasti dohľadu nad trhom a celoplošných kontrol („sweeps“) vo forme preskúmania uskutočneného prostredníctvom internetu: jedného v roku 2007 na webových stránkach predávajúcich letenky a jedného v roku 2008 na webových stránkach ponúkajúcich vyzváňacie tóny pre mobilné telefóny. Pokiaľ ide o celoplošnú kontrolu z roku 2008, presadzovanie právnych predpisov stále pokračuje.

⁹ Ďalšie oblasti zahŕňajú napríklad: nariadenie (ES) č. 261/2004 o právach cestujúcich v leteckej doprave, Ú. v. EÚ L 46, 17.2.2004, smernica 2000/31/ES o elektronickom obchode, Ú. v. ES L 178, 17.7.2000.

¹⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002 týkajúca sa spracovávaní osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií: článok 13 týkajúci sa ochrany spotrebiteľa (Ú. v. ES L 2001, 31.7.2002, s. 37).

¹¹ Návrh nariadenia o právach cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za presadzovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa [KOM(2008) 816].

Návrh nariadenia o právach cestujúcich v autobusovej a autokarovej doprave, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004 o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za vynuucovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa [KOM(2008) 817].

¹² V rámci mechanizmov pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa môžu orgány ostatným príslušným orgánom buď jednoducho zaslať varovanie („upozornenie“), požiadať o príslušné informácie na podporu svojho vlastného vyšetrovania a presadzovania právnych predpisov („žiadosť o informácie“) alebo požiadať iný orgán, aby prijal príslušné opatrenia na zamedzenie praktík, ktoré porušujú právne predpisy („žiadosti o presadzovanie právnych predpisov“).

Väčšina porušení v systéme pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa sa týkala ustanovení o klamlivej reklame¹³ (takmer tretina celkového počtu prípadov) a online internetových praktík (internet a elektronická pošta). Pokiaľ ide o odvetvia, dve celoplošné kontroly na úrovni EÚ prispeli k zvýšeniu počtu žiadostí o vzájomnú pomoc v odvetviach, v ktorých orgány uskutočnili svoje preskúmania, a to v odvetví dopravy a komunikácií. Najprekvapujúcejšou skutočnosťou je absencia alebo veľmi nízky počet prípadov¹⁴ týkajúcich sa určitých smerníc¹⁵.

Činnosti siete už spotrebiteľom prinášajú hmatateľné výsledky. Len jeden príklad: výsledkom celoplošnej kontroly týkajúcej sa leteckých spoločností bolo postupné zlepšenie ich postupov online rezervácií a ich webových stránok, aby spĺňali požiadavky právnych predpisov EÚ.

3.2. Nástroj IT

Rastúci počet prípadov spolupráce v oblasti ochrany spotrebiteľa a spätná väzba členských štátov potvrdzujú, že nástroj IT vo všeobecnosti spĺňa očakávania orgánov a plní svoj účel, t. j. uľahčuje výmenu informácií.

Sú však potrebné ďalšie zlepšenia. Členské štáty poukázali najmä na tieto problémy:

- vysoké náklady na pripojenie k zabezpečenej sieti TESTA vyžívanej systémom pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa. To predstavuje problém najmä v prípade orgánov, ktoré v dôsledku malého počtu prípadov v oblasti ich zodpovednosti systém používajú zriedka,
- oneskorenia v zavádzaní nových verzií a zlepšení,
- absencia niektorých funkcionalít v nástroji IT, najmä vlastností podporujúcich prípravu a koordináciu spoločných činností dohľadu nad trhom a činností v oblasti presadzovania právnych predpisov v súlade s článkom 9 nariadenia CPC.

Ďalšou výzvou je zabezpečenie toho, aby boli všetci používatelia schopní používať nástroj IT podľa potreby, t. j. vrátane tých, ktorí pracujú v oblastiach, v ktorých takmer nedochádza k činnosti súvisiacej so spolupracou v oblasti ochrany spotrebiteľa. Niektoré členské štáty by si želali, aby systém pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa zahŕňal viacjazyčné rozhrania.

3.3. Prevádzkovanie siete: hlavné nedostatky

Skúsenosti získané od vytvorenia siete CPC takisto poukazujú na niektoré nedostatky v spôsobe spolupráce medzi orgánmi:

¹³ Išlo o porušenia smernice Rady 84/450/EHS o klamlivej reklame do konca roka 2007, keď sa na ustanovenia o klamlivej reklame týkajúce sa vzťahov medzi podnikmi a spotrebiteľmi začala vzťahovať smernica o nekalých obchodných praktikách 2005/29/ES.

¹⁴ T. j. menej ako 10 žiadostí za dva roky, pričom väčšina z nich boli upozornenia.

¹⁵ Pre podrobnejšie informácie pozri prílohu 1.

- značný počet oznámených orgánov buď nie je k systému pripojený alebo ho aktívne nevyužíva, t. j. nepodáva žiadosti o vzájomnú pomoc, hoci je to podmienkou účinného fungovania siete CPC. Tretina orgánov, ktoré majú heslo a prístup, systém pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa¹⁶ aktívne nevyužíva,
- vyriešenie žiadostí trvá čoraz dlhšie: príkladom toho je, že pokým žiadosti o informácie sa do júna 2008 vyriešili v priemere za 81 dní, do konca roka 2008 sa toto číslo zvýšilo na 148. Túto skutočnosť možno čiastočne vysvetliť väčšou komplexnosťou cezhraničných prípadov, ale je to častokrát aj indikátorom nedodržiavania stanovených termínov alebo iných prevádzkových požiadaviek,
- orgány používajú nástroj IT tak odlišne, že to môže mať negatívny vplyv na ich snahu o spoluprácu. Napríklad používanie upozornení rozdeľuje sieť na zástancov ich rozsiahleho prenosu všetkým orgánom a na tých, ktorí uprednostňujú selektívnejší prístup. Stredobodom tejto diskusie sú úvahy týkajúce sa zdrojov, keďže orgány potrebujú overiť, či porušenie ovplyvňuje aj ich vnútroštátnych spotrebiteľov. Niekedy chýbajú kľúčové informácie, čo orgány núti k tomu, aby žiadali o objasnenia a (alebo) uskutočňovali dlhšie preskúmanie,
- vykonávacie pravidlá je potrebné preskúmať vzhľadom na praktické skúsenosti získané za prvé dva roky fungovania siete. Pravidlá na výmaz prípadov (najmä upozornení) nie sú konzistentné a niektoré aspekty ochrany údajov by sa mali objasniť. Takisto je potrebné uskutočniť kontrolu skutočného stavu určitých ustanovení, akými sú lehoty stanovené na prenos žiadostí alebo lehoty na spätnú väzbu.
- V nariadení č. 261/2004 o právach cestujúcich v leteckej doprave, na ktoré sa vzťahuje nariadenie CPC, sa stanovuje určenie vlastných vnútroštátnych orgánov na presadzovanie právnych predpisov. Tieto orgány sú splnomocnené prijímať opatrenia na presadzovanie právnych predpisov voči vnútroštátnym aj zahraničným subjektom pôsobiacim na ich území, čo mohlo prispieť k obmedzenému využívaniu siete CPC v tomto odvetví.

Práca siete v oblasti presadzovania právnych predpisov takisto odhalila, že na dosiahnutie jej plného potenciálu je potrebné riešiť horizontálnejšie problémy:

- je potrebné rozvíjať spoločné porozumenie príslušných skutočností a spoločný výklad pravidiel EÚ v oblasti ochrany spotrebiteľa, napríklad vymedziť pojem „spoločné záujmy spotrebiteľov“. Boli tiež vyjadrené viaceré názory na spôsob interakcie *acquis* v oblasti ochrany spotrebiteľa s ostatnými príslušnými právnymi predpismi EÚ,
- otázka jurisdikcie a rozhodného práva pri výkone právomocí verejných orgánov a miera, do akej sa uplatňuje povinnosť spolupracovať zavedená nariadením CPC,

¹⁶ Pozri príslušný oddiel v prílohe 1.

- na maximalizáciu vplyvu činnosti siete a na to, aby sa v celej EÚ vyvinula do silnej odrazujúcej sily, sa musí sieť viac zviditeľniť.

4. ŠIRŠÍ RÁMEC PRE SPOLUPRÁCU

4.1. Spoločné činnosti a výmena úradníkov

Okrem procedurálnych ustanovení o spolupráci je cieľom nariadenia CPC podpora najlepšej praxe a spolupráca na spoločných projektoch alebo činnostiach, ako aj program na výmenu úradníkov, na ktorý Komisia poskytuje finančné prostriedky. Rozsah činností je preto veľmi široký: od seminárov, kurzov odbornej prípravy, opatrení na zvýšenie povedomia až po projekty zamerané na tvorbu spoločných noriem, metodík a techník na presadzovanie právnych predpisov.

Počas svojich prvých dvoch rokov fungovania sa sieť zúčastnila na viacerých týchto projektoch a výmenách, avšak iba v obmedzenej miere využila finančné prostriedky, ktoré jej Komisia dala k dispozícii v roku 2008. Hlavné ťažkosti, na ktoré poukázali členské štáty, sú tieto:

- orgány dostatočne nepoznajú činnosti a program,
- hrozí riziko rozptýlenia zdrojov na príliš veľa rôznych projektov, čo môže znížiť účinnosť siete,
- administratívna komplikovanosť v postupe podávania žiadostí a poskytovania grantov, najmä pre vedúceho/vedúcich projektu.

4.2. Spolupráca s tretími krajinami v oblasti presadzovania právnych predpisov

V článku 18 nariadenia sa poskytuje právny základ na uzatváranie dohôd o spolupráci s orgánmi presadzovania právnych predpisov v tretích krajinách.

V čoraz globalizovanejšom svete sa dôvody na užšiu spoluprácu medzi orgánmi presadzovania právnych predpisov takisto uplatňujú na vzťahy s orgánmi mimo Európskej únie, najmä z krajín, ktoré už majú pevné hospodárske väzby s členskými štátmi. Posilňujú sa kontakty zamerané na skúmanie možností spolupráce s orgánmi USA a Švajčiarska, ktoré boli počas diskusií s členskými štátmi označené za priority.

5. ZÁVERY

5.1. Všeobecne

Nariadenie CPC sa ukázalo byť účinným nástrojom na presadzovanie právnych predpisov, ktorým sa zvyšuje úroveň ochrany spotrebiteľov v celej EÚ. Zaplnila sa ním medzera tým, že vnútroštátnym orgánom presadzovania právnych predpisov poskytlo prostriedky na účinné potláčanie obchodných praktík poškodzujúcich spotrebiteľov v cezhraničných situáciách a uľahčilo im spojiť sily na vytvorenie vierohodného prostredia na presadzovanie právnych predpisov v EÚ.

Sieť prináša spotrebiteľom hmatateľné výsledky. Napríklad spolupráca medzi španielskymi a francúzskymi orgánmi viedla v apríli 2008 k zatknutiu 87 osôb a k rozbitiu skupiny, ktorá prevádzkovala podvodnú lotériu zo Španielska. Celoplošné kontroly na úrovni EÚ sú ďalším dobrým príkladom tejto spolupráce.

Posúdenie prvých dvoch rokov prevádzky siete však ukazuje, že ešte nedosiahla svoj plný potenciál a odhaľuje rad nedostatkov. Prioritou Komisie je úzko spolupracovať s členskými štátmi s cieľom riešiť tieto problémy v existujúcom právnom rámci. V krajnom prípade si vyhradzuje právo začať konanie o porušení právnych predpisov voči členským štátom, ktoré si opakovane a sústavne neplnia svoje povinnosti vyplývajúce z nariadenia.

5.2. Upevnenie siete CPC

Komisia sa bude snažiť upevniť sieť tým, že zabezpečí, aby všetky orgány určené členskými štátmi aktívne využívali systém IT. Nástroj IT sa naďalej vylepšuje, najmä pokiaľ ide o vývoj nových vlastností a uľahčenie jeho používania. Vzdelávacia kapacita sa posilnila prostredníctvom vytvorenia siete vnútroštátnych školiteľov na konci roka 2008.

Jednou z kľúčových úloh bude v tejto súvislosti zabezpečiť, aby boli orgánom pridelené adekvátne zdroje a zároveň náležite zohľadniť obmedzenia vyplývajúce zo súčasnej hospodárskej krízy. Ďalšou úlohou bude určiť a riešiť dôvod, prečo orgány v určitých oblastiach nevyužívajú mechanizmy pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa.

5.3. Zlepšovanie efektívnosti a účinnosti siete

Sieť CPC by mala ťažiť z väčšej prevádzkovej efektivity prostredníctvom radu opatrení, ktoré by mohli vo vhodnom čase takisto zahŕňať aj preskúmanie nariadenia CPC:

- v roku 2010 sa uskutoční revízia vykonávacích pravidiel s cieľom odstrániť nedostatky, preskúmať existujúce pravidlá pri zohľadnení vedomostí získaných za posledné dva roky a zabezpečiť jednotnejšie a rýchlejšie spracovanie žiadostí o vzájomnú pomoc,
- výmena názorov, skúseností a najlepšej praxe prostredníctvom diskusií vo Výbore CPC a na osobitných workshopoch sa využije na rozvoj spoločných noriem a techník, príručiek a iných usmerňujúcich dokumentov pre používateľov siete CPC, akými sú usmernenia a často kladené otázky,
- prijatie ročného akčného plánu presadzovania právnych predpisov, ktorý sa zaviedol v roku 2008, by malo prispieť k ďalšiemu zameraniu činnosti siete. Využitím presvedčivejších argumentov, založených na údajoch zozbieraných Sieťou európskych spotrebiteľských centier¹⁷ a údajoch hodnotiacej tabuľky

¹⁷

ECC-Net je spoločná iniciatíva Komisie a členských štátov, ktorá poskytuje spotrebiteľom praktické informácie, poradenstvo o ich právach a pomoc v prípade cezhraničných sťažností.

spotrebiteľských trhov¹⁸, ako aj informácií poskytnutých vnútroštátnymi orgánmi, sa ďalej posilnia a upevnia činnosti uskutočňované sieťou. Ročné plány by sa mali nakoniec začleniť do celkového rámca dlhodobých priorit dohodnutých s členskými štátmi,

- spoločné činnosti, ako sú celoplošné kontroly na úrovni EÚ, by mali naďalej plniť kľúčovú úlohu v činnostiach siete CPC, keďže práci v oblasti dohľadu nad trhom a presadzovaniu právnych predpisov potrebnej na vnútornom trhu poskytujú dimenziu EÚ. Ako sieť získava viac skúseností, bolo by pre ňu prospešné preskúmať nové spôsoby vykonávania spoločných činností dohľadu nad trhom a (alebo) presadzovania právnych predpisov,
- sieť by sa mala snažiť o jednotný výklad právnych predpisov EÚ v oblasti ochrany spotrebiteľa. Komisia začala vypracúvať usmernenia pre orgány prostredníctvom špecializovaných diskusií na seminároch a workshopoch, ako aj podporovať existujúce nástroje, ako sú Stručný prehľad spotrebiteľského práva EÚ¹⁹ alebo plánovaná poradná databáza zameraná na smernicu o nekalých obchodných praktikách.
- Komisia spolu s členskými štátmi určí najvhodnejšie prostriedky (napr. ciele mediálne činnosti alebo webovú stránku týkajúcu sa spolupráce v oblasti ochrany spotrebiteľa) s cieľom zviditeľniť činnosti siete. To bude pre trhy jasný signál o presadzovaní právnych predpisov. Činnosti zamerané na zvyšovanie spotrebiteľského povedomia takisto prispievajú k tomuto cieľu.

5.4. Posilnenie rámca pre administratívnu spoluprácu

Sieť CPC by mala mať úžitok z ďalšieho rozvoja potenciálu spolupráce, ktorý poskytuje nariadenie, vrátane projektov Komisie na zlepšenie zberu údajov v oblasti spotrebiteľských otázok a na vytvorenie spoločnej klasifikácie sťažností. Tento typ činnosti vytvára prostredie priaznivé na budovanie dôvery medzi orgánmi a na výmenu znalostí, expertízy a najlepšej praxe, čím posilňuje kvalitu a účinnosť práce v oblasti presadzovania právnych predpisov v celej EÚ.

Podpora týchto spoločných činností prostredníctvom finančných príspevkov zostáva naďalej prioritou Komisie, najmä pokiaľ ide o činnosti prispievajúce k zlepšeniu práce siete vo forme príručiek, spoločných noriem alebo metodík (napr. príručka ako vykonávať celoplošné kontroly vypracovaná v roku 2008 skupinou orgánov, ktorá bude testovaná v roku 2009). Prípravné zasadnutia pre spoločné činnosti by mali pomôcť prekonať administratívne prekážky, s ktorými sa orgány stretávajú pri žiadostiach o finančné prostriedky EÚ.

¹⁸ Prvé vydanie hodnotiacej tabuľky spotrebiteľských trhov KOM(2008) 31 v konečnom znení a druhé vydanie hodnotiacej tabuľky spotrebiteľských trhov KOM(2009) 25/3.

¹⁹ Stručný prehľad spája spotrebiteľské acquis, príslušnú judikatúru ESD, vnútroštátne transpozičné opatrenia a vnútroštátnu judikatúru.

PRÍLOHA I

1. Celkový počet žiadostí o vzájomnú pomoc

<i>Rok</i>	<i>Upozornenia (čl. 7)</i>	<i>Žiadosti o informácie (čl. 6)</i>	<i>Žiadosti o vynucovacie opatrenia (čl. 8)</i>	<i>SPOLU Iba členské štáty</i>	<i>SPOLU Vrátane žiadostí krajín EHP</i>
2007	71	161	95	317	327
2008	100	122	170	384	392
SPOLU	171	283	265	701	719

2. Žiadosti o vzájomnú pomoc rozdelené podľa porušení smerníc (2007 – 2008)

	<i>Čl. 6 Informácie</i>		<i>Čl. 7 Upozorneni a</i>		<i>Čl. 8 Vynucovanie právných predpisov</i>		<i>SPOLU</i>
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	
Smernica 2005/29/ES o nekalých obchodných praktikách	1	86	0	40	4	73	204
Smernica 84/450/EHS o klamlivej reklame	48	0	34	0	35	0	117
Smernica 2000/31/ES o elektronickom obchode	3	9	7	20	15	48	102
Smernica 93/13/ES o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách	21	10	15	7	10	14	77
Smernica 97/7/ES o zmluvách na diaľku	11	4	4	11	9	22	61
Smernica 97/55/ES, ktorou sa mení a dopĺňa smernica 84/450/EHS týkajúca sa klamlivej reklamy tak, aby zahŕňala porovnávaciu reklamu	40	0	4	0	3	0	47
Smernica 94/47/ES o časovo vymedzenom užívaní nehnuteľností	27	0	1	1	0	0	29

Smernica 85/577/ES o zmluvách uzatváraných mimo prevádzkových priestorov	1	10	0	6	1	0	18
Smernica 2001/83/ES o humánných liekoch	2	0	3	2	6	2	15
Smernica 1999/44/ES o predaji spotrebného tovaru a záruk na spotrebný tovar	2	1	1	3	3	4	14
Nariadenie (ES) č. 261/2004 o odmietnutí nástupu do lietadla, o zrušení alebo veľkom meškaní letov	1	1	1	2	3	4	12
Smernica 98/6/ES o označovaní cien	0	0	0	1	2	3	6
Smernica 90/314/ES o balíku cestovných, dovolenkových a výletných služieb	2	1	0	2	1	0	6
Smernica 2002/65/ES o poskytovaní finančných služieb spotrebiteľom na diaľku	0	0	1	3	1	0	5
Smernica 87/102 o spotrebiteľskom úvere	1	0	0	1	0	0	2
Smernica 89/552 o činnostiach televízneho vysielania	0	0	1	1	0	0	2

3. Žiadosti o vzájomnú pomoc rozdelené podľa odvetví (2007 – 2008)

	<i>2007</i>			<i>2008</i>			<i>Spolu</i>
	<i>Čl. 6</i>	<i>Čl. 8</i>	<i>Čl. 7</i>	<i>Čl. 6</i>	<i>Čl. 8</i>	<i>Čl. 7</i>	
Odevy a obuv	1	0	0	0	5	0	6
Komunikácie	0	2	1	4	25	15	47
Vzdelávanie	1	0	0	0	2	0	3
Potraviny a nealkoholické nápoje	1	1	1	2	0	0	5
Nábytok, bytové zariadenie a bežná údržba domácností	0	1	0	1	1	1	4
Zdravotníctvo	6	11	6	5	14	6	48
Bývanie, voda, elektrina, plyn a ostatné palivá	0	0	0	1	0	0	1

Rôzny tovar a služby	30	10	9	8	24	12	93
Mimo klasifikácie	10	9	4	59	39	35	156
Rekreácia a kultúra	35	13	4	15	13	17	97
Stravovanie a ubytovanie	5	2	1	19	0	8	35
Doprava	72	46	45	8	47	6	224
<i>SPOLU</i>	161	95	71	122	170	100	719

4. (Priemerný) počet dní na uzatvorenie žiadostí o vzájomnú pomoc v systéme pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa

	Jún 2008	Október 2008	December 2008
Žiadosti o informácie (čl. 6)	81	132	148
Žiadosti o vynučovacie opatrenia (čl. 8)	123	173	177

5. Žiadosti o vzájomnú pomoc, ktoré podali členské štáty v roku 2007

	<i>Žiadosti o informácie čl. 6</i>	<i>Upozorneni a čl. 7</i>	<i>Žiadosti o vynucovacie opatrenia čl. 8</i>	<i>SPOLU</i>
Belgicko	42	51	35	128
Bulharsko	4	0	8	12
Česká republika	1	0	1	2
Dánsko	12	0	0	12
Nemecko	1	2	2	5
Estónsko	1	1	6	8
Írsko	0	0	0	0
Grécko	0	0	0	0
Španielsko	0	0	0	0
Francúzsko	19	7	14	40
Taliansko	0	2	0	2
Cyprus	0	0	0	0
Lotyšsko	0	1	3	4
Litva	0	0	0	0

Luxembursko	0	0	0	0
Maďarsko	68	2	0	70
Malta	0	0	0	0
Holandsko	3	0	0	3
Rakúsko	1	0	1	2
Poľsko	0	0	1	1
Portugalsko	0	0	0	0
Rumunsko	0	0	0	0
Slovinsko	0	0	0	0
Slovensko	0	0	2	2
Fínsko	5	0	0	5
Švédsko	3	0	4	7
Spojené kráľovstvo	0	5	9	14
<i>SPOLU</i>	160	71	86	317

6. Žiadosti o vzájomnú pomoc, ktoré podali členské štáty v roku 2008

	<i>Žiadosti o informácie čl. 6</i>	<i>Upozornenia čl. 7</i>	<i>Žiadosti o vynucovacie opatrenia čl. 8</i>	<i>SPOLU</i>
Belgicko	28	43	48	119
Bulharsko	0	0	2	2
Česká republika	0	0	0	0
Dánsko	0	1	13	14
Nemecko	3	2	7	12
Estónsko	10	0	2	12
Írsko	0	0	0	0
Grécko	0	0	0	0
Španielsko	0	0	8	8
Francúzsko	7	0	9	16
Taliansko	1	1	0	2
Cyprus	0	0	0	0
Lotyšsko	0	1	10	11
Litva	0	0	0	0

Luxembursko	0	0	0	0
Maďarsko	6	4	20	30
Malta	0	0	0	0
Holandsko	2	4	7	13
Rakúsko	1	1	1	3
Pol'sko	2	0	7	9
Portugalsko	0	1	0	1
Rumunsko	0	0	0	0
Slovinsko	0	0	0	0
Slovensko	0	0	3	3
Fínsko	0	20	11	31
Švédsko	15	10	8	33
Spojené kráľovstvo	43	12	10	65
<i>SPOLU</i>	118	100	166	384

7. Žiadosti o vzájomnú pomoc doručené členským štátom v roku 2007

	<i>Žiadosti o informácie čl. 6</i>	<i>Upozornenia čl. 7</i>	<i>Žiadosti o vynucovacie opatrenia čl. 8</i>	<i>SPOLU</i>
Belgicko	7	54	0	67
Bulharsko	2	55	0	57
Česká republika	4	55	0	59
Dánsko	7	55	2	64
Nemecko	10	55	7	72
Estónsko	2	53	2	57
Írsko	7	56	9	72
Grécko	2	55	1	58
Španielsko	10	52	10	72
Francúzsko	6	56	3	65
Taliansko	3	54	2	59
Cyprus	3	56	1	60
Lotyšsko	5	54	4	63
Litva	2	54	1	57

Luxembursko	4	56	2	62
Maďarsko	4	55	4	63
Malta	1	54	0	55
Holandsko	27	60	15	102
Rakúsko	4	56	7	67
Poľsko	3	55	3	61
Portugalsko	5	55	0	60
Rumunsko	3	49	1	53
Slovinsko	2	54	1	59
Slovensko	8	55	2	65
Fínsko	3	54	1	58
Švédsko	6	54	5	65
Spojené kráľovstvo	18	63	9	90
SPOLU	158	*)	92	*)

*) Upozornenia sa zasielajú súčasne viacerým orgánom. V celkovom počte upozornení, ktoré boli doručené členským štátom, by sa preto započítali tie isté upozornenia viackrát.

8. Žiadosti o vzájomnú pomoc doručené členskému štátu v roku 2008

	<i>Žiadosti o informácie čl. 6</i>	<i>Upozornenia čl. 7</i>	<i>Žiadosti o vynucovacie opatrenia čl. 8</i>	<i>SPOLU</i>
Belgicko	9	70	6	85
Bulharsko	0	63	0	63
Česká republika	2	63	1	66
Dánsko	1	64	1	66
Nemecko	13	68	20	101
Estónsko	0	64	7	71
Írsko	2	63	19	84
Grécko	5	63	0	68
Španielsko	29	59	10	98
Francúzsko	5	65	18	88
Taliansko	3	51	8	62
Cyprus	0	64	0	64
Lotyšsko	1	63	2	66
Litva	1	63	3	67

Luxembursko	1	68	1	70
Maďarsko	3	55	3	61
Malta	1	54	0	55
Holandsko	24	59	37	120
Rakúsko	3	66	3	72
Poľsko	1	63	1	65
Portugalsko	1	63	4	68
Rumunsko	0	53	0	53
Slovinsko	1	64	2	67
Slovensko	4	63	5	72
Fínsko	1	74	0	75
Švédsko	2	72	5	79
Spojené kráľovstvo	8	65	11	84
<i>SPOLU</i>	<i>121</i>	<i>*)</i>	<i>167</i>	<i>*)</i>

*) Upozornenia sa zasielajú súčasne viacerým orgánom. V celkovom počte upozornení, ktoré boli doručené členským štátom, by sa preto započítali tie isté upozornenia viackrát.

9. Pripojenie k systému pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa a kontrola

	<i>Počet určených orgánov, ktoré nikdy nepožiadali o prístup</i>	<i>Počet orgánov, ktoré systém pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa nevyužili, hoci k nemu mali prístup</i>	<i>Celkový počet určených orgánov s prístupom k systému pre spoluprácu v oblasti ochrany spotrebiteľa</i>
<i>November 2008</i>	<i>12</i>	<i>127</i>	<i>252</i>
<i>Február 2009</i>	<i>nie je uvedené</i>	<i>78</i>	<i>252</i>

jeho využívania